

# Ewangelia Mateusza - Nowy przekład dynamiczny

praca zbiorowa

Ewangelia Mateusza - Nowy  
przekład dynamiczny

Produkt chwilowo niedostępny

Kategorie:

Książki > Dla dorosłych > Nauka > Komentarze Biblijne  
Biblie > Nowy Przekład Dynamiczny

29,99 zł

numer katalogowy: KM/0199  
ISBN: 978-83-63828-44-8  
liczba stron: 170  
format: 165 x 235 mm  
oprawa: miękka  
rok wydania: 2019

Nowy Testament we współczesnym języku polskim z komentarzem filologicznym, historycznym i teologicznym

W kontekście nowej ewangelizacji Europy mówi się coraz częściej o potrzebie inkulturacji Dobrej Wiadomości o ratunku w Chrystusie, czyli „wprowadzaniu Ewangelii do innych kultur przez wykorzystanie ich narzędzi językowych”. Nowy Przekład Dynamiczny Pisma św. jest dla mnie ewidentnym przykładem takiego działania. Tłumaczenie Biblii klarownym i współczesnym językiem to świetne narzędzie ewangelizacyjne skutecznie przybliżające czytelnikowi sens Bożego Słowa. Przekład ten, jak sądzę, dokonany został z myślą głównie o tych, którzy nie są w stanie przebrnąć przez tradycyjne tłumaczenia Biblii z powodu trudności z licznymi w nich archaizmami lub trudnymi konstrukcjami zdaniowymi (np. w Listach św. Pawła). Wszystkim, a zwłaszcza osobom działającym na polu nowocześnie rozumianej ewangelizacji, gorąco polecam Biblię NPD z uwagi na jej czytelny język i składnię, a także znakomicie przygotowane komentarze do poszczególnych ksiąg.

Andrzej Bujnowski  
dominikanin  
założyciel grupy muzycznej Deus Meus  
twórca magazynu muzycznego RuaH

Nowy Przekład Dynamiczny Pisma św. w pełni zasługuje na określenie „dynamiczny”, gdyż w niezwykle realistyczny sposób oddaje przekaz o Jezusie Chrystusie – PANU i Mistrzu, który nieustannie zachwyca mnie swoim dynamizmem w działaniu i nauczaniu. Jezus był i jest w ciągłym ruchu – chodzi i naucza, uzdrawia, dokonuje cudów. NPD znakomicie wprowadza czytelnika w osobiste poznanie charakteru Jezusa, który jest dla mnie Drogą, Prawdą i Życiem! Sama, w procesie dążenia do sportowej perfekcji, wielokrotnie odczuwałam konieczność korzystania z różnorodnych technik i metod treningowych. Przez analogię widzę Nowy Przekład Dynamiczny Biblii jako dobre narzędzie pomocne w stawaniu się uczniem Chrystusa. Oby dla każdego z nas okazało się ono pomocne w trenowaniu własnych sumień i otwieraniu umysłów na Boże Słowo, które ma moc przemieniać każde serce i życie!

Sylwia Jaśkowiec  
biegaczka narciarska, wielokrotna mistrzyni Polski, trzykrotna olimpijka

brązowa medalistka mistrzostw świata w sprincie drużynowym  
dwukrotna złota medalistka mistrzostw świata młodzieżowców

Z radością witam Nowy Przekład Dynamiczny Pisma świętego jako współczesny przekład Bożego Słowa na język polski. Spomiędzy innych tłumaczeń wyróżnia się on wartościowymi przypisami, które stanowią cenny aparat krytyczny do tekstu głównego. Wyraźnym priorytetem NPD jest zachowanie spójności myśli całych fragmentów, co powoduje, że tłumaczenie to przyniesie większe korzyści osobom stawiającym pierwsze kroki w umiłowaniu Biblii, niż tym, którzy od lat wyćwiczeni są już w solidnej, egzegetycznej pracy z Biblią. Niech Duch Boży błogosławi każdemu lekturę NPD!

Prezbiter dr Mateusz Wichary  
Przewodniczący Rady Kościoła Chrześcijan Baptystów w RP  
Prorektor Wyższego Baptistycznego Seminarium Teologicznego  
Przewodniczący Aliansu Ewangelicznego w RP